

# XXIII. Cezhraničný Kongres Euroregiónu „Tatry“



30. január 2018

**Szczawnica**

PhDr. Mgr. Ján Ferenčák  
Predseda Rady Združenia Euroregión Tatry



# Rada Združenia Euroregión Tatry pracovala v roku 2017 v tomto zložení



**Ján Ferenčák**  
predseda Rady ZRT



**Igor Čombor**  
podpredseda Rady  
ZRT

**Ľuboš Tomko**  
mesto Stará Ľubovňa



**Magdaléna Zmarzláková**  
mesto Trstená



**Peter Petko**  
mesto Spišská Nová Ves



**Lucia Cukerová**  
mesto Liptovský Mikuláš

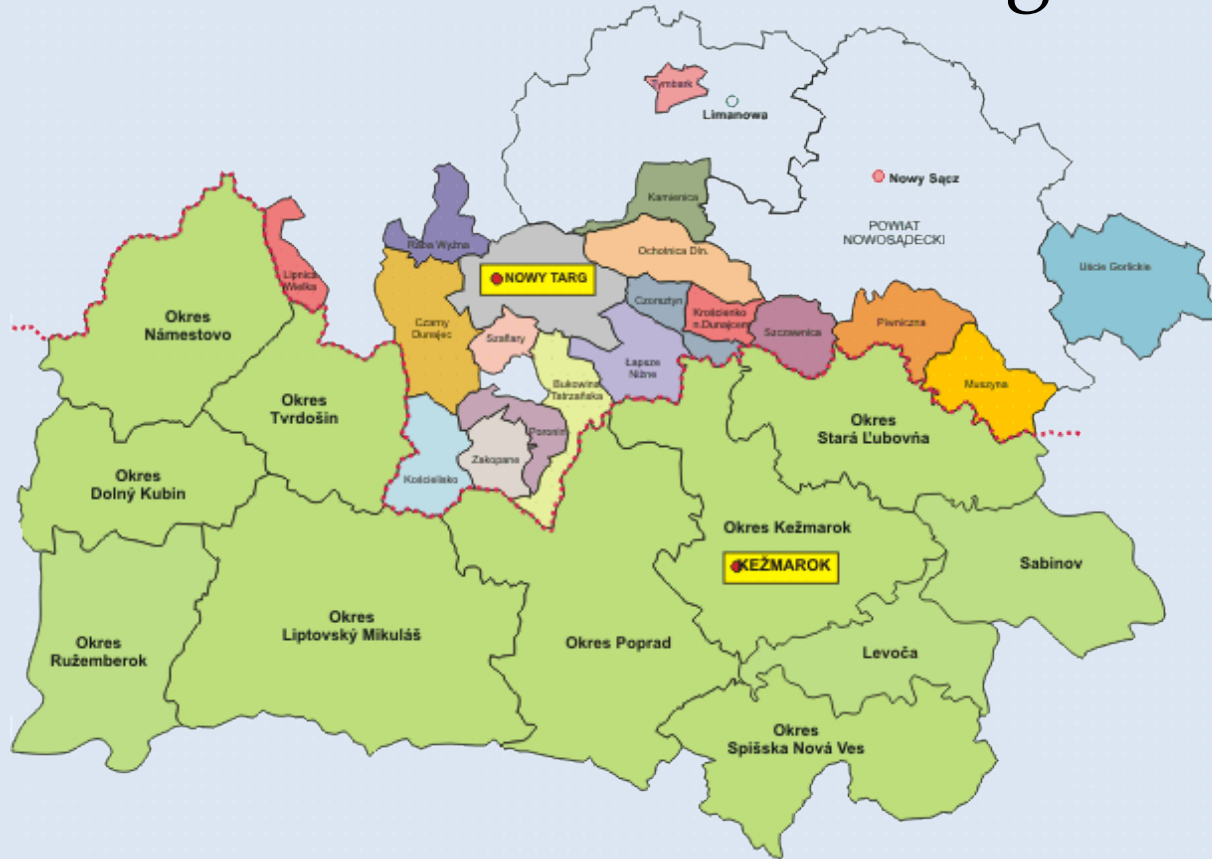


**Jozef Švagerko**  
mesto Poprad





# Členovia Združenia Euroregión Tatry



Združenie Euroregión Tatry je dobrovoľným združením miest a obcí na území Oravy, Liptova, Spiša a Šariša (v súčasnosti združuje **103 miest a obcí** z uvedených regiónov), zameraným na rozvoj cezhraničnej spolupráce prispievajúcej k upevňovaniu dobrých susedských vzťahov a vzájomnému porozumeniu medzi slovenskými a poľskými pohraničnými obcami, mestami a ich združeniami. Svojou činnosťou prispieva k zachovaniu spoločného kultúrneho a prírodného dedičstva pohraničných oblastí, vytvára podmienky na výmenu skúseností a informácií zo všetkých oblastí územného rozvoja Euroregiónu „Tatry“.



# Rada Združenia Euroregión Tatry zasadala v roku 2017 celkovo štyrikrát

## Rada ZRT

- sa uskutočnila v dňoch 29. 03. 2017, 01. 06. 2017, 01. 08. 2017 a 20. 12. 2017
- potrebné informácie si Rada zabezpečovala aj počas spoločných stretnutí na príprave Vlajkového projektu
- na všetkých zasadnutiach prezentovala činnosť kancelárie, ktorá okrem iného zabezpečuje aj prípravu a realizáciu aktivít slovenských partnerov Vlajkového projektu pod názvom Historicko - kultúrno - prírodná cesta okolo Tatier

## Rada ZRT

- na všetkých zasadnutiach prezentovala priebeh realizácie projektov pod názvom „Spracovanie projektových dokumentácií na území Euroregiónu „Tatry“ a Prírodné a kultúrne hodnoty poľsko-slovenského pohraničia
- spoločne s poľským partnerom vyhodnotila Súťaž o cenu Petra Buriana pre najlepšie spolupracujúce samosprávy - členov Euroregiónu „Tatry“ a iné potrebné záležitosti týkajúce sa činnosti kancelárie
- dňa 01. 06. 2017 si Rada ZRT zvolila na ďalšie dva roky predsedu - Jána Ferencáka a popredsedu - Igora Čombora

## Kancelária ZRT

- realizovala projekt pod názvom Spracovanie projektových dokumentácií na území Euroregiónu „Tatry“
- spoločne s poľským partnerom realizovala projekt *Prírodné a kultúrne hodnoty poľsko-slovenského pohraničia*
- informovala svojich členov o aktuálnych výzvach a dokumentoch v rámci Programu Interreg V - A PL - SK 2014 - 2020
- zabezpečovala organizáciu už XVI. Slovensko - poľského hospodárskeho fóra a iné...





Činnosť Združenia  
Euroregión Tatry  
v roku 2017



# XXIII. Kongres Združenia Euroregión Tatry Kežmarok



XXIII. Kongres ZRT sa uskutočnil v Mestskom kultúrnom stredisku v Kežmarku dňa 01. 06. 2017



- na Kongrese bola prednesená Správa o činnosti Rady Združenia EUT a Projektové aktivity Združenia Euroregión Tatry



- Správa Revíznej komisie o výsledkoch kontroly hospodárenia a nakladania s finančnými prostriedkami za rok 2017  
- Návrh rozpočtu a Plán činnosti Združenia EUT na rok 2017



- Informácia na tému EZÚS Tatry s. r. o.  
- Voľba zástupcu ZRT do Zhromaždenia EZÚS Tatry s. r. o.



# XVI. Slovensko- poľské hospodárske fórum

Združenie  
Euroregión  
Tatry  
každoročne  
organizuje  
Slovensko –  
poľské  
hospodárske  
fórum

Fórum je  
príležitosťou  
pre rozvoj  
vzájomnej  
spolupráce v  
hospodárskej  
sfére

Záštitu nad  
fórom prevzalo  
Veľvyslanectvo  
Poľskej  
republiky v  
Bratislave a  
Veľvyslanectvo  
Slovenskej  
republiky v  
Poľskej  
republike

XVI.  
Slovensko-  
poľské  
hospodárske  
fórum bolo  
po prvý krát  
organizované  
formou  
panelových  
diskusí

Aj tento rok sa  
ho zúčastnilo  
takmer 90  
podnikateľov a  
zástupcov  
orgánov štátnej  
správy  
a samosprávy  
a odbornej  
verejnosti

Tohto ročníka fóra sa zúčastnili odborníci z rôznych oblastí v zastúpení firiem a organizácií: HB REAVIS, ASSECO, GreenWay, IDC Polonia, OOCR Slovenský raj & Spiš, Tatry Mountain Resorts, EZÚS TATRY s. r. o., Prešovská RK SOPK, Creative Pro, V4 legal s. r. o., Raben, ZAP SR, Aspen Institute CE, BeeSafe.me, SENSONEO, Euroregión Karpaty, Finclub International, O2 Business Services a. s., Vedecký Park Žilinskej Univerzity...







# Realizované projekty v roku 2017

Termín realizácie projektu 12/2016 – 10/2018

V rámci Vlajkového projektu Historicko – kultúrno – prírodná cesta okolo Tatier – II. etapa sa partneri projektu v roku 2017 pravidelne stretávali

Partneri projektu na slovenskej strane: mesto Kežmarok, Spišská Belá, Stará Ľubovňa, Liptovský Mikuláš, Trstená

Kancelária ZRT koordinovala projekt a partnerov zapojených zo slovenskej strany

V meste Trstená a Liptovský Mikuláš bola výstavba cyklotrasy už ukončená, v ostatných mestách sa vo výstavbe bude pokračovať na jar. Mesto Kežmarok je v procese verejného obstarávania



# Spracovanie projektových dokumentácií na území Euroregiónu „Tatry“

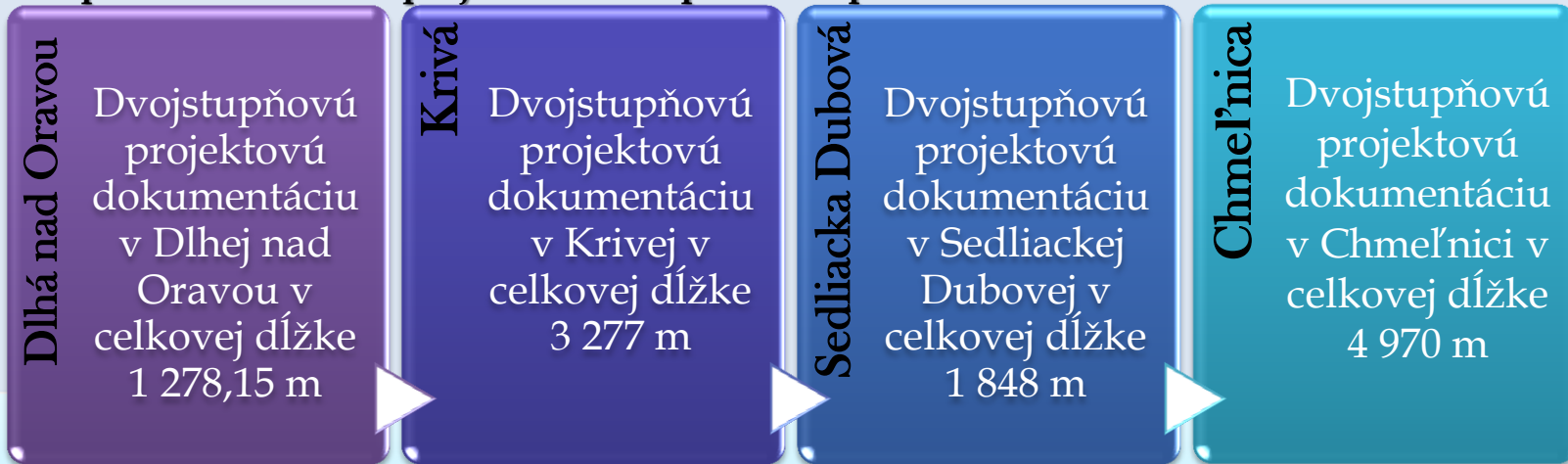
Dňa 14. 11. 2016 bola vyhlásená Ministerstvom dopravy výstavby a regionálneho rozvoja SR výzva na podanie žiadostí o poskytnutí dotácie na projekt zameraný na podporu regionálneho rozvoja pre subjekty územnej spolupráce na rok 2016. Podaný projekt bol úspešný a v roku 2017 prebehla jeho realizácia.

**Cieľ projektu:** Spracovanie projektových dokumentácií na území Euroregiónu „Tatry“

**Partneri projektu:** Zväzok Euroregión „Tatry“, Európske zoskupenie územnej spolupráce Tatry, Prešovský samosprávny kraj, obce: Dlhá nad Oravou, Krivá, Sedliacka Dubová, Chmeľnica, mesto Kežmarok

**Termín realizácie projektu:** 01/2017– 12/2017

**Úspešnou realizáciou projektu sa nám podarilo spracovať:**



**Celkový rozpočet projektu:** 42 650,12 €

**Výška požadovanej dotácie:** zo Štátneho rozpočtu : 38 771,92 €, vlastné zdroje : 3 878,20 €

**V mesiaci január bola zaslaná záverečná správa.**



# Prírodné a kultúrne hodnoty poľsko - slovenského pohraničia

Projekt podaný v rámci fondu mikroprojektov Programu Interreg V – A Poľsko – Slovensko 2014 – 2020 pod názvom Prírodné a kultúrne hodnoty poľsko – slovenského pohraničia

**Cieľ projektu:** Väčšie využitie kultúrneho a prírodného dedičstva pre zvýšenie atraktívnosti a konkurencieschopnosti Euroregiónu „Tatry“

**Partneri projektu:** Vedúci partner – žiadateľ : Zväzok Euroregión „Tatry“

Partner mikroprojektu: Združenie Euroregión Tatry

**Termín realizácie projektu:** 01/2017– 03/2018

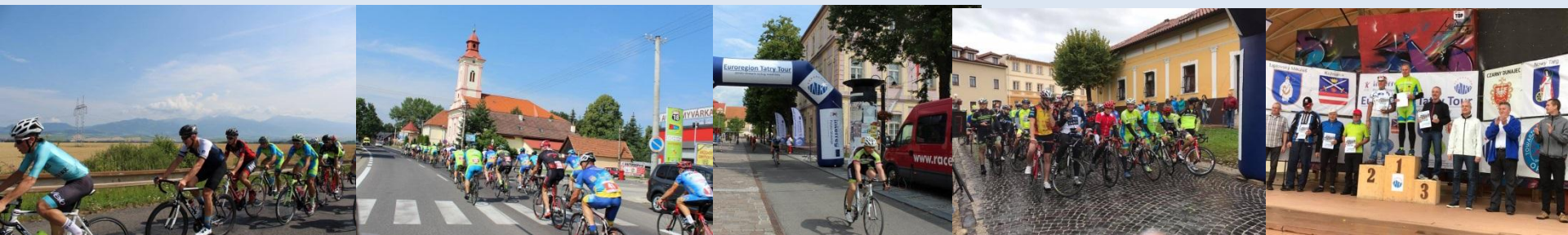
**Aktivity projektu realizované prostredníctvom Združenia Euroregión Tatry v Kežmarku:**

## EUROREGION „TATRY“ TOUR PODHALE, SPIŠ, ORAVA, LIPTOV

Cyklistické preteky boli určené pre amatérskych cyklistov. Súťaž pozostávala z 5 kôl:

1. kolo 25. 06. 2017 spoločný štart – Chochołów Termy
2. kolo 23. 07. 2017 spoločný štart – Liptovský Mikuláš
3. kolo 13. 08. 2017 spoločný štart – Czarny Dunajec
4. kolo 17. 09. 2017 spoločný štart – Kežmarok
5. kolo 01. 10. 2017 časovka – Nowy Targ

Združenie Euroregión Tatry v spolupráci s Cyklistickým klubom MŠK Kežmarok zabezpečili organizáciu cyklistických pretekov v meste Liptovský Mikuláš a v meste Kežmarok.



## FÓRUM MIEST EUROREGIÓNU „TATRY“

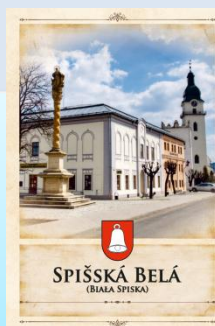
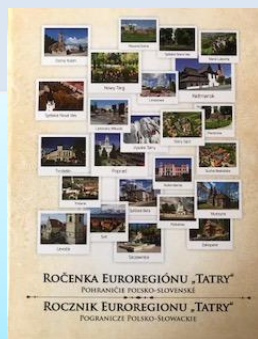
Aktivita, ktorej úlohou bola organizácia dvojdňového Fóra miest Euroregiónu „Tatry“ na tému kultúrneho a prírodného dedičstva miest - členov Euroregiónu „Tatry“.

Cieľom fóra bola prezentácia miest patriacich do Euroregiónu „Tatry“. 24 poľských a slovenských miest prezentovali málo známe kultúrne a prírodné hodnoty. Účastníci tak mali možnosť spoznať prírodné a kultúrne atrakcie vyskytujúce sa na území Euroregiónu „Tatry“. Odprezentované referáty na fóre boli následne spracované do špeciálneho vydania Ročenky Euroregiónu „Tatry“ Pohraničie poľsko-slovenské.



## ROČENKA EUROREGIÓNU „TATRY“ POHRANIČIE POĽSKO-SLOVENSKÉ

Úlohou aktivity bolo na základe referátov spracovaných jednotlivými zástupcami miest vydať špeciálne číslo Ročenky Euroregiónu „Tatry“ Pohraničie poľsko-slovenské. V Ročenke sa nachádza 24 slovenských a poľských miest - členov Euroregiónu „Tatry“. Ročenka pozostáva z 256 strán a vyšla v náklade 3 000ks.



# Monitorovací výbor programu Interreg Poľsko – Slovensko 2014 - 2020



15. – 16. 02. 2017 (Nowy Sącz)

Na Monitorovacom výbore bol zhrnutý proces hodnotenia projektov v rámci 1. prioritnej osi programu a predstavené informácie o podaných a vybavených odvolaniach, boli schválené projekty v rámci 1. prioritnej osi programu, jednotlivé euroregióny informovali o stave a harmonograme implementácie strešných projektov, boli predstavené kľúčové aktivity STS v roku 2017, prezentovali sa informácie o realizácii Ročného plánu informačných a propagačných aktivít v roku 2016 a schválili sa aktivity na rok 2017, boli prijaté zmeny v prílohe č. 14 Príručky pre prijímateľa.



10. – 11. 05. 2017 (Tatranská Lomnica)

Monitorovací výbor schválil zmeny v rokovacom poriadku vrátane odvolacieho konania, boli zhrnuté programové správy týkajúce sa hodnotenia postupu výziev, hodnotenia a výberu projektov, bol zhrnutý proces hodnotenia projektov predložených v rámci výzvy na predkladanie projektov z oblasti vzdelávania a celoživotného vzdelávania a z oblasti multimodálnej dopravy vrátane informácie o podaných a vyriešených odvolaniach, boli schválené projekty z oblasti vzdelávania a celoživotného vzdelávania a z oblasti multimodálnej dopravy. Jednotlivé euroregióny informovali o stave a harmonograme implementácie strešných projektov, bol schválený harmonogram prác na II. a III. štvrt'rok 2017.



12. – 13. 10. 2017 (Rajecské Teplice)

Na Monitorovacom výbore bol zhrnutý proces hodnotenia žiadostí o poskytnutie finančného príspevku pre projekty z oblasti cestnej infraštruktúry, boli odprezentované a schválené projekty z oblasti cestnej infraštruktúry, schválili sa zmeny v Príručke pre prijímateľa, jednotlivé euroregióny informovali o stave a harmonograme implementácie strešných projektov, boli navrhnuté aktivity pred výzvou na predkladanie projektov z oblasti vzdelávania a celoživotného vzdelávania a z oblasti multimodálnej dopravy, bol schválený harmonogram prác na IV. štvrt'rok 2017 a I. polrok 2018.

# INÉ AKTIVITY v roku 2017



Predseda Rady Združenia Euroregión Tatry sa zúčastnil výročného zasadnutia Slovensko-poľskej a Poľsko-slovenskej obchodnej komory v Kežmarku

Zúčastnili sme sa zasadnutia poroty Súťaže o Cenu Petra Buriana – pre najlepšie spolupracujúce samosprávy – členov Euroregiónu „Tatry“



Predseda Rady Združenia Euroregión Tatry sa zúčastnil Predsedníctva NR SR a Sejmu Poľskej republiky vo Vysokých Tatrách

Priestory Domu slovensko-poľského stretávania sa prepožičali rôznym subjektom



Predseda Rady Združenia Euroregión Tatry sa zúčastnil XXII. zasadnutia Slovensko-poľskej medzivládnej komisie pre cezhraničnú spoluprácu

Zároveň boli priestory prepožičané aj Klubu primátorov miest Slovenska



# INÉ AKTIVITY v roku 2017

Spolupracovali sme počas roka aj s inými inštitúciami

Zapájali sme sa do vyhlásených výziev rôznych programov

Zúčastňovali sme sa rôznych odborných školení, seminárov a konferencií

V priestoroch Domu slovensko-poľského stretávania sme organizovali vernisáž výstavy „Medzi Mníchom a Satanom. Tatranské svetlotiene“

Zúčastnili sme sa natáčania cyklo seriálu Turistická Jazda- Cesta okolo Tatier

Pomáhali sme svojim členským subjektom v rôznych otázkach

Pomáhali sme svojim členským subjektom v rôznych otázkach

Zúčastnili sme sa finálového kola vedomostnej súťaže poľských a slovenských detí ZŠ v rámci projektu „Prírodné a kultúrne hodnoty poľsko-slovenského pohraničia“

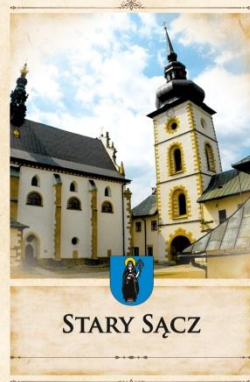




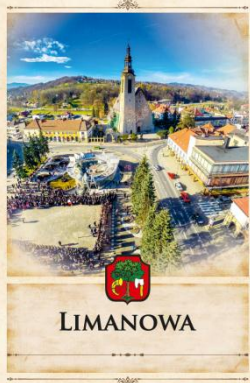
Ďakujem za pozornosť



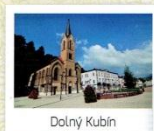
# Krst knihy



STARY SĄCZ



LIMANOWA



Dolný Kubín



Mszana Dolina



Spišská Stará Ves



Stará Ľubovňa



Spišská Nová Ves



Nowy Targ



Limanowa



Kežmarok



Liptovský Mikuláš



Vysoké Tatry



Stary Sącz



Pivniczna



Tvrdošín



Poprad



Sucha Beskidzka



Trstená



Ružomberok



Muszyna



Levoča



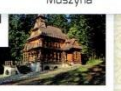
Svit



Spišská Belá



Podolíneč



Zakopane



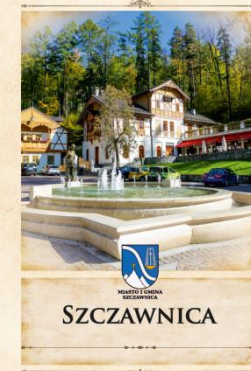
Szczawnica



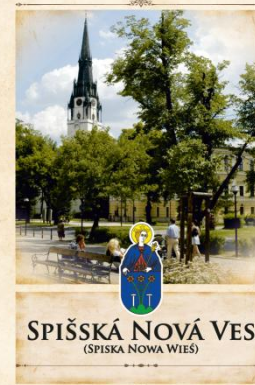
NOWY TARG



KEŽMAROK  
(KEJZMARKO)



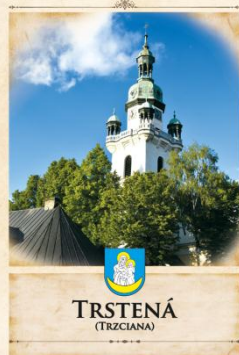
SZCZAWNICA



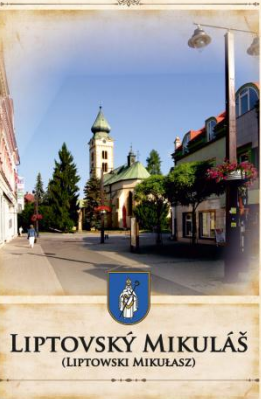
SPĪŠSKÁ NOVÁ VES  
(SPISKA NOWA WIES)

ROČENKA EUROREGIONU „TATRY“  
POHRANIČIE POĽSKO-SLOVENSKE

ROCZNIK EUROREGIONU „TATRY“  
POGRANICZE POĽSKO-SŁOWACKIE



TRSTENÁ  
(TRZCIANA)



LIPTOVSKÝ MIKULÁŠ  
(LIPTOWSKI MIKULASZ)